



التوزيع: محدود

E/ECWA/124/Add.2

١٨ آذار/مارس ١٩٨١

الاصـل : بالانكليزية



الأمم المتحدة

المجلس الاقتصادي والاجتماعي

اللجنة الاقتصادية لخرىس آسيا

الدورة الثامنة

٢١-٢٥ نيسان/ابريل ١٩٨١

بيروت ، لبنان

البند ١٣ من جدول الاعمال المؤقت

التعاون فيما بين البلدان النامية

استعراض التعاون التقني

فيما بين البلدان النامية*

* مقررات اعتمدها الاجتماع العالي المستوى المعني باستعراض التعاون التقني فيما بين البلدان النامية في دورته الاولى (جنيف ، ٢٦ آيار/مايو - ٢ حزيران/يونيو ١٩٨٠) .

المقررات التي اعتمدها الاجتماع العالي المستوى في دورته الاولى

الصفحة

- ١ / ١ - تقرير عن التقدم المحرز في تنفيذ المهام التي اناطتها خطة عمل
بوينس آيرس بجهاز الامم المتحدة الانمائي من أجل تعزيز و تنفيذ
التعاون التقني فيما بين البلدان النامية ١
- ٢ / ١ - تقرير عن حالة النقل و الاتصالات فيما بين البلدان النامية ٢
- ٣ / ١ - بناء معارف جديدة عن طريق التعاون التقني فيما بين البلدان
النامية : اشتراك المرأة في التنمية ٤
- ٤ / ١ - انشاء و تعزيز مراكز وطنية للبحث و التدريب ذات نطاق متعدد
البلدان ٥
- ٥ / ١ - التحضر و الفقر : تقاسم الخبرة فيما بين البلدان النامية ٧
- ٦ / ١ - تعزيز امكانيات البلدان النامية في ميدان التعاون التقني ٨
- ٧ / ١ - الموارد و الترتيبات المالية للتعاون التقني فيما بين البلدان النامية
١٠
- ٨ / ١ - برنامج العمل للاجتماع العالي المستوى لعام ١٩٨١ ١٣

١ / ١ - تقرير عن التقدم المحرز في تنفيذ المهام التي اناطتها
خطة عمل بونينس آيرس بجهاز الأمم المتحدة الانمائي
من أجل تعزيز وتنفيذ التعاون التقني فيما بين
البلدان النامية

ان الاجتماع العالي المستوى ،

ان يشير الى التوصية ٣٤ من خطة عمل بونينس آيرس من أجل تعزيز وتنفيذ التعاون التقني فيما بين البلدان النامية^(١) ، التي اناطت بمدير برنامج الأمم المتحدة الانمائي مسؤولية القيام ، بالاشتراك مع الهيئات الأخرى في جهاز الأمم المتحدة الانمائي ، باعداد تقرير مرحلي عن تنفيذ خطة العمل وتقديم مقترحات للتعجيل باحراز التقدم من خلال اجراءات ومبادرات جديدة ،

وان يعرب عن تقديره للجهود التي اضطلع بها جهاز الأمم المتحدة الانمائي ، التي يرد موجزها في التقرير المرحلي ، لتنفيذ المهام التي اناطتها به خطة عمل بونينس آيرس من أجل تعزيز وتنفيذ ودعم التعاون التقني فيما بين البلدان النامية ،

وان يسلم بأن بعض الاجراءات المتخذة استجابة للتوصيات الواردة في خطة عمل بونينس آيرس تتطلب اهتماما وجهدا خاصين من جانب حكومات البلدان النامية وحكومات البلدان المتقدمة النمو ومنظمات جهاز الامم المتحدة الانمائي ، لكفالة نجاح تنفيذ التعاون التقني فيما بين البلدان النامية على نطاق واسع ،

١ - يبحث منظمات جهاز الأمم المتحدة الانمائي على أن تعتمد ، لدى برمجة وتنفيذ أنشطة التعاون التقني فيما بين البلدان النامية ، الى ايلاء الاهتمام الكافي لاستخدام لغة البلد بقدر الامكان في صياغة ووضع البرامج الرامية الى توجيه وتدريب العاملين فيها وفي البلدان النامية المعنيين بجهات الوصل الوطنية وبالتعاون التقني ؛

٢ - يدعو جميع حكومات البلدان النامية ، التي لم تفعل ذلك بعد ، الى أن تنشئ جهات وصل وطنية أو غيرها من الآليات الملائمة للتعاون التقني فيما بين البلدان النامية ، وذلك تمشيا مع التوصية ٣ من خطة عمل بونينس آيرس من أجل تعزيز وتنفيذ التعاون التقني فيما بين البلدان النامية ، لتعزيز هذا التعاون التقني وتيسير تنسيقه على الصعيد الوطني ؛ وأن تضطلع ببرامج اعلامية وتعليمية طويلة الأجل ، بما في ذلك حلقات التدريب الوطنية ، بدعم من جهاز الأمم المتحدة الانمائي اذا استلزم الأمر ، بغرض تحطيم الحواجز الموقفية التي تعترض التعاون التقني فيما بين البلدان

(أ) تقرير مؤتمر الأمم المتحدة للتعاون التقني فيما بين البلدان النامية ، بونينس آيرس ، ٣٠ آب / أغسطس - ١٢ أيلول / سبتمبر ١٩٧٨ (منشورات الامم المتحدة ، رقم المبيع E.78.II.A.11 والتصويب) ، الفصل الأول .

النامية ، وتعبئة الجماهير لدعم هذا التعاون التقني ، كما تحت على ذلك التوصية ١٣ من خطة عمل بونينس آيرس ، وعموما للقيام على نحو نشط بتخطيط وتنفيذ مشاريع التعاون التقني مع البلدان النامية الأخرى ، بدعم من جهاز الأمم المتحدة الانمائي ، اذا استلزم الأمر ؛

٣ - يدعو حكومات البلدان النامية الى القيام ، بدعم من هيئات جهاز الأمم المتحدة الانمائي وغيرها من المنظمات المتخصصة وحكومات البلدان المتقدمة النمو ، اذا هي طلبت ذلك ، بايلاء اهتمام خاص ، تشيا مع التوصية ٢٧ من خطة عمل بونينس آيرس لامكانية السيطرة ، عن طريق التعاون التقني فيما بين البلدان النامية ، على استنزاف الأدمغة من البلدان النامية ، وتخطيط وتشجيع أنماط الهجرة الطوعية فيما بين البلدان النامية ، التي تؤدي الى فوائد متبادلة لمواردها البشرية واحتياجاتها الانمائية الشاملة ؛

٤ - يدعو حكومات البلدان النامية الى نشر المعلومات عن تجاربها الخاصة في مجال التعاون التقني فيما بين البلدان النامية ، وعن احتياجاتها وقدراتها ، مع تحقيق أمثل استخدام للشبكات الاعلامية التقنية على الأصعدة الوطنية والاقليمية والعالمية ؛ وأن تتيح ، على سبيل الأولوية ، للوحده الخاصة للتعاون التقني فيما بين البلدان النامية والتابعة لبرنامج الأمم المتحدة الانمائي ، وغيرها من هيئات الأمم المتحدة المعنية ، دراسات افرادية جديره بالاهتمام ، كلما اعتُمر ذلك ملائما ، عن الابتكارات والاعمال والشائبة والمتعددة الأطراف ، في مجال التعاون التقني ، لنشرها على النحو الملائم ولا دراجتها في التقرير المرحلي عن التعاون التقني فيما بين البلدان النامية ، الذي سيتم اعداده للاجتماع العالي المستوى القادم ؛

٥ - يدعو حكومات البلدان النامية ووزارات برامج الأمم المتحدة الانمائي الى اعطاء الاهتمام الكافي للدور الهام الذي يمكن أن تؤديه الوكالات الطوعية والقطاع الخاص في دعم الاجراءات الحكوميه للتعاون التقني فيما بين البلدان النامية ، وفقا لما توخته التوصيتان ١١ و ١٢ من خطة العمل المتعلقة بالمتعلقان بالمنظمات المهنية والتقنيه ؛

٦ - يدعو حكومات البلدان المتقدمة الى أن تتيح ، على أساس طوعسي ، للوحده الخاصه للتعاون التقني فيما بين البلدان النامية والتابعة لبرنامج الأمم المتحدة الانمائي ، المعلومات المتصلة بما تحزره من تقدم في تنفيذ التوصيات ذات الصله من خطة عمل بونينس آيرس لنشرها وادراجها في التقرير المرحلي ، الذي سيتم اعداده للاجتماع العالي المستوى القادم .

الجلسة العامة ١٠

٢ حزيران / يونيه ١٩٨٠

٢/١ - تقرير عن حالة النقل والاتصالات فيما بين البلدان النامية

ان الاجتماع العالي المستوى ،

اذ يشير الى أن التوصية ٣٠ من خطة عمل بونينس آيرس من أجل تعزيز وتنفيذ التعاون التقني فيما بين البلدان النامية ، التي أيدتها الجمعية العامة للأمم المتحدة في قرارها ٣٣/١٣٤

المؤرخ في ١٩ كانون الأول / ديسمبر ١٩٧٨ ، قد أكدت على تعزيز النقل والاتصالات فيما بين البلدان النامية بوصفه شرطاً لا معدى عنه إذا أريد للتعاون التقني فيما بين البلدان النامية أن يصبح عنصراً رئيسياً في العملية الانمائية .

واقترنا منه بأهمية التعاون التقني فيما بين البلدان النامية بوصفه أداة فعالة في تنمية وتعزيز النقل والاتصالات في البلدان النامية ، أخذاً في اعتباره بصورة خاصة أقل البلدان نمواً والبلدان غير الساحلية والبلدان الجزرية ،

واقترنا منه بضرورة تعبئة موارد البلدان النامية ، البشرية والمالية والتنظيمية والتكنولوجية ، بدعم من البلدان المتقدمة النمو والمنظمات الدولية ، إذا طلب ، من أجل تحقيق تعاون فعال في تنمية وتحسين النقل والاتصالات فيما بين البلدان النامية ،

وان يرحب بالجهود التي تبذل بالفعل في مختلف المناطق النامية بهدف تعزيز النقل والاتصالات على أساس دولي وإقليمي وإقليمي ، بما في ذلك الاستراتيجية الشاملة وخطه العمل اللتان اعتمدهما وزراء النقل الأفريقيون في أيار/مايو ١٩٧٩ في إطار عقد الأمم المتحدة للنقل والاتصالات في أفريقيا (١٩٧٨ - ١٩٨٨) ، ودراسة الخطة الرئيسية التي أنجزتها اللجنة الاقتصادية لغربي آسيا بهدف استحداث شبكة نقل متكاملة لغربي آسيا ، والترتيبات المؤسسية التي يجري إعدادها تحت رعاية منظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة من أجل إجراء مشاورات تعاونية منهجية بشأن أنشطة واحتياجات وخطط تنمية الاتصالات ، وكذلك مدونه قواعد السلوك لاتحادات النقل البحري ،

١ - يحيط علماً بالتقرير المتعلق بحالة النقل والاتصالات فيما بين البلدان النامية (ب) ؛

٢ - يرجو من مدير برنامج الأمم المتحدة الإنمائي أن يحيل التقرير ، وكذلك الآراء التي تم الاعراب عنها أثناء المناقشة التي دارت حول التقرير المذكور إلى الرؤساء التنفيذيين للجان الإقليمية للأمم المتحدة ، ومؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية ، والمنظمة الاستشارية الدولية الحكومية للملاحة البحرية ، ومنظمة الطيران المدني الدولي ، والاتحاد الدولي للمواصلات السلكية واللاسلكية ، والاتحاد البريدي العالمي ، ومنظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة ، ومنظمات جهاز الأمم المتحدة الإنمائي الأخرى ذات الصلة ، وذلك لتقديم تقرير في هذا الشأن إلى الاجتماع الثاني العالمي للمستوى المعني بالتعاون التقني فيما بين البلدان النامية ؛

٣ - يدعو البلدان النامية إلى التعاون في تعزيز وتنمية روابط النقل والاتصالات فيما بينها ، وأن تقوم على الأخص بتحديد قدراتها واحتياجاتها المشتركة فيما يتعلق بالنقل والاتصالات وتنظيم تدريب مشترك في البحوث ، وتبادل الخبراء وخدمات الخبرة الاستشارية ؛

٤ - بحسب منظمات جهاز الأمم المتحدة الإنمائي على تنفيذ التوصية ٣٢ من خطه عمل بونينس آيرس وتدعو هذه المنظمات إلى حشد جهودها بشكل متواصل ومكثف في ميادين اختصاصها وأيضاً في إطار عمل مشترك متعدد الاختصاصات ، وذلك من أجل تحقيق زيادة كبيرة في المشاريع والأنشطة المستهدفة في مجال التعاون التقني فيما بين البلدان النامية ؛

٥ - بحسب برنامج الأمم المتحدة الإنمائي على اتخاذ المزيد من الخطوات لتوجيهه أنشطته وبرامجه ومشاريعه الوجهة اللازمة للاستفادة إلى أقصى حد ممكن ، عندما يكون ذلك مناسباً ، من مدخلات التعاون التقني فيما بين البلدان النامية في المشاريع الراهنة في مجال النقل والاتصالات وعلى اتاحة المساعدة في الوقت المناسب وبشكل ملائم لتحديد الاحتياجات والقدرات في العالم النامي بقصد اقامة روابط تعاون اضافية ؛

٦ - يرجو من برنامج الأمم المتحدة الإنمائي أن يولي مراعاة خاصة للاحتياجات المحددة في برامج عقد النقل والاتصالات في افريقيا وبعد ، قبل الاجتماع العالمي المستوى المقرر عقده في عام ١٩٨١ ، وثيقة تتعلق بإمكانيات الاضطلاع بأنشطة أقليمية للتعاون التقني فيما بين البلدان النامية دعماً لأهداف العقد ؛

٧ - يرجو من مدير برنامج الأمم المتحدة الإنمائي أن يدرج في تقريره المرحلي إلى الاجتماع العالمي المستوى القادم عرضاً بالتقدم المحرز في أنشطة التعاون التقني فيما بين البلدان النامية في ميدان النقل والاتصالات ؛

٨ - ويوصي ببذل جهود محددة وعملية في السياق المذكور أعلاه ، لتحسين وتعزيز الهياكل الأساسية للنقل والاتصالات في أقل البلدان نمواً والبلدان النامية والبلدان غير الساحلية والجزرية وأشد البلدان تأثراً ، حسبما يناسب احتياجاتها ومتطلباتها ، بغية تحسين وتعزيز وتسهيل شبكتها للنقل والاتصالات ؛

٩ - بحسب المجتمع الدولي وجهاز الأمم المتحدة الإنمائي والمؤسسات المالية وغيرها من المؤسسات على الاستجابة لطلبات البلدان النامية من أجل تحسين شبكتها دون الإقليمية والأقليمية والأقاليمية للنقل والاتصالات .

الجلسة العامة ١٠

٢ حزيران / يونيه ١٩٨٠

٣/١ - بناءً معارف جديدة عن طريق التعاون التقني
فيما بين البلدان النامية ، اشتراك المرأة في التنمية

ان الاجتماع العالمي المستوى ،

ان يشير إلى مقرر المؤتمر العالمي للسنة الدولية للمرأة (ج) ، المعقود في مكسيكو في عام

(ج) انظر منشورات الأمم المتحدة ، رقم المبيع E.76.IV.1 .

١٩٧٥ ، وكذلك تقرير مؤتمر بلدان عدم الانحياز والبلدان النامية الاخرى حول دور المرأة فسي التنمية (د) ، المعقود في بغداد في عام ١٩٧٩ .

١ - يحيط علما ، مع التقدير ، بالتقرير المقدم من رابطة النساء الافريقيات للبحث الانمائي ؛

٢ - يعيد تأكيد اهمية دور المرأة في عملية التنمية الاقتصادية والاجتماعية ؛

٣ - يدعو مدير برنامج الأمم المتحدة الانمائي الى مواصلة تقديم الدعم الى الرابطات المماثلة والمنظمات الحكومية الدولية في البلدان النامية بغية اعداد دراسات وتقارير ذات اتجاه عملي تتصل بتجربتها في اشراك المرأة في التنمية ؛

٤ - يرجو من مدير برنامج الأمم المتحدة الانمائي تقديم هذا التقرير الى مؤتمر الأمم المتحدة المصني بعقد المرأة الذي سينعقد في كوينهاغن ، الدانمرك ، في الفترة من ١٤ الى ٣١ تموز/يوليه ١٩٨٠ .

الجلسة العامة ١٠

٢ حزيران/يونيه ١٩٨٠

٤/١ - انشاء وتعزيز مراكز وطنية للبحث والتدريب ذات نطاق متعدد البلدان

ان الاجتماع العالي المستوى ،

ان يشير الى خطة عمل بوميس آيرس التي أيدها قرار الجمعية العامة ٣٣/٣٤ المؤرخ في ١٩ كانون الأول/ديسمبر ١٩٧٨ ،

وان يكرر الاعراب عن الدعم الكامل لأنشطة التعاون التقني فيما بين البلدان النامية ولتنفيذ توصيات خطة عمل بوميس آيرس ،

وان يعلم ما تكتسبه مشاريع وبرامج التعاون التقني فيما بين البلدان النامية من أهمية في تحقيق الاعتماد الجماعي على الذات فيما بين البلدان النامية ،

وادراكا منه لمزايا التعاون التقني فيما بين البلدان النامية وطابعه الابتكاري والتشاركي في تبادل الخبرة ،

ولما كان يدرك الخبرة التي اكتسبتها البلدان النامية في السنوات القليلة الماضية في تنفيذ مشاريع وبرامج تعاون تقني فيما بينها ،

ولما كان علي بيته من التعهدات التي قدمتها البلدان المتقدمة النمو بأن تساهم بنشاط في تشجيع التعاون التقني فيما بين البلدان النامية ،

وإن يدرك أيضا أهمية دور منظمات جهاز الأمم المتحدة الإنمائي في التعاون التقني فيما بين البلدان النامية ،

وأقتناعا منه بأهمية وجود مراكز وطنية للبحث والتدريب ذات نطاق متعدد البلدان بوصفها واحدة من أخص وسائل النهوض بالتعاون التقني فيما بين البلدان النامية ، على نحو ما أعربت عنه التوصيتان ٦ و ٢٢ من خطة عمل بونين آيرس ، والقرار ٢ المعتمد في المؤتمر ،

وإن يضع في اعتباره ما للدور الذي ستؤديه هذه المراكز في مجال التعاون التقني فيما بين البلدان النامية من أهمية اعترف بها في محافل دولية مختلفة وفي قرار الجمعية العامة ١٣٤/٢٣ ، ومن قبل الاجتماع الوزاري الرابع الذي عقدته مجموعة ال ٧٧ في أروشا ، في شباط/فبراير ١٩٧٩ ،

١ - يوحي بتنفيذ وتوسيع أنشطة التعاون التقني في البلدان النامية بنجاح ، ولا سيما في أقل البلدان نموا ، عن طريق تعزيز جميع المراكز الوطنية القادرة على الاشتراك في هذه الأنشطة ؛

٢ - يرجو من حكومات البلدان النامية أن تقرر ، قبل انعقاد الاجتماع العالمي المستوى القادم المعني بالتعاون التقني فيما بين البلدان النامية ، ما هي المراكز الوطنية التي ينبغي اعتبارها قادرة على الاضطلاع بأنشطة تعاون تقني فيما بين البلدان النامية في نطاق متعدد البلدان ثم تطلع ، تباعا ، الحكومات الاخرى على أهداف تلك المراكز وهيكلها وخبرتها وتمويلها وقدرتها البشرية ؛

٣ - يرجو من تلك الحكومات أيضا أن تحدد المراكز الجديدة المتمتععة بإمكانات للمشاركة في أنشطة تعاونية دولية ، بما في ذلك المشاركة كوسيلة لتعزيز الهياكل الخاصة بها عن طريق التعاون التقني فيما بين البلدان النامية ؛

٤ - يرجو تعزيز المراكز المذكورة على المستويات دون الإقليمية والاقليمية والأقليمية مع الدعم الكامل المتبادل بين البلدان النامية ؛

٥ - يرجو من منظمات جهاز الأمم المتحدة الإنمائي ، والمؤسسات المالية الدولية ، والبلدان المتقدمة النمو ، تقديم الدعم المالي اللازم لتعزيز أنشطة هذه المراكز ؛

٦ - يرجو من برنامج الأمم المتحدة الإنمائي وجميع منظمات جهاز الأمم المتحدة الإنمائي القيام ، بناء على الطلب ، بتقديم الدعم اللازم لجمع ونشر المعلومات المنسقة عن عمل البلدان النامية بالتوصيات الواردة في الفقرتين ٢ و ٣ أعلاه ، مستخدمة إلى أقصى حد قدراتها وطاقاتها الموجودة بما في ذلك نظام الاحالة الى المعلومات ؛

٧ - يرجو كذلك من المنظمات الحكومية الدولية ، بمختلف مستوياتها دون الإقليمية والاقليمية والأقليمية ، أن تقدم الدعم المناسب لهذا الغرض ؛

٨ - يرجى من برنامج الأمم المتحدة الانمائي القيام ، بالتعاون مع المنظمات الدولية المختصة وحكومات البلدان النامية ، بتشجيع وتعزيز البحث العلمي والتكنولوجي في ميدان التنمية عن طريق هذه المراكز ،

الجلسة العامة ١٠

٢ حزيران / يونيه ١٩٨٠

٥ / ١ - التحضر والفقير : تقاسم الخبرة فيما بين البلدان النامية

ان الاجتماع العالي المستوى ،

ان يشير الى التوصية ٢٤ من خطة عمل بونينس آيرس من أجل تعزيز وتنفيذ التعاون التقني فيما بين البلدان النامية ، التي تضمنت رجاء بأن تتقاسم البلدان النامية فيما بينها تجاربها المتصلة بتحسين أحوال معيشة سكانها ،

وان يشير أيضا الى توصيات اعلان فانكوفر بشأن المستوطنات البشرية (هـ) ،

وان يحيط علما بالتقرير عن التحضر والفقير (د) ، من حيث غرض تحديد الفرص المتاحة لأنشطة التعاون التقني فيما بين البلدان النامية ، تعنى بجانب محدود فحسب من المشكلات الشاملة التي تواجهها المجتمعات البشرية الريفية والحضرية في البلدان النامية ،

١ - يوصي بصياغة الدراسات في المستقبل على نحو يبرز أساسا مفيدا لتخطيط وتصميم أنشطة تنفيذية لصالح البلدان النامية ؛

٢ - يدعو حكومات البلدان النامية الى القيام ، كجزء لا يتجزأ من التعاون التقني فيما بينها ، الى تقاسم تجاربها المتراكمة في التخطيط وفي تناول المشاكل الهائلة التي تواجهها المجتمعات الريفية والحضرية ، بما في ذلك مشكلة نزوح السكان الريفيين الى المدن ؛

٣ - يدعو منظمات جهاز الأمم المتحدة الانمائي ومصادر التعاون التقني الدولي الاخرى كما يدعو حكومات البلدان المتقدمة النمو ، الى القيام ، اذا طلب منها ذلك ، بتقديم الدعم المالي والتقني اللازم لتسهيل وتشجيع المبادرات التي يمكن للبلدان النامية القيام بها لحل مشاكلها المشتركة ؛

(هـ) انظر تقرير الموئل : مؤتمر الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية (منشورات الأمم المتحدة رقم المبيع E.76.IV.7 والتصويب) ، الفصل الثاني .

(د) TCDC/7

٤ - بوصي بأن تشجع نظمات جهاز الأمم المتحدة الانمائي وغيرها من الوكالات الدولية للتعاون التقني في اجراء دراسات على أساس دون اقليمي واقليمي وأقاليمي بناء على طلب البلدان المعنية وبالتشاور معها ، وبأسلوب يتشى مع كفايات التعاون التقني فيما بين البلدان النامية .

الجلسة العامة ١٠

٢ حزيران / يونيه ١٩٨٠

٦/١ - تعزيز امكانيات البلدان النامية في ميدان التعاون التقني

ان الاجتماع العالي المستوى ،

ان يشير الى قرارات الجمعية العامة ٣٤٦١ (د - ٣٠) المؤرخ في ١١ كانون الاول / ديسمبر ١٩٧٥ و ١٧٩/٣١ المؤرخ في ٢١ كانون الاول / ديسمبر ١٩٧٦ و ١٨٢/٣٢ المؤرخ في ١٩ كانون الأول / ديسمبر ١٩٧٧ و ١٣٤/٣٣ المؤرخ في ١٩ كانون الأول / ديسمبر ١٩٧٨ ،

وان يأخذ في اعتباره المقرر الذي اعتمده مجلس ادارة برنامج الأمم المتحدة الانمائي في دورته الرابعة والعشرين (ز) بشأن دراسة القواعد والنظم والاجراءات والممارسات التي تتبعها منظومة الأمم المتحدة في تعيين الخبراء والتعاقد من الناطن وشراء المعدات وتقديم الزمالات ،

وان يشير كذلك الى التوصيات الواردة في خطة عمل بونينس آيرس ،

١ - يحيط علما بالتقرير الخاص بتعزيز امكانيات البلدان النامية في ميدان التعاون التقني (ح) المقدم استجابة لمقرر مجلس الادارة المتخذ في دورته الرابعة والعشرين وللتوصيات ٣١ الى ٣٦ من خطة عمل بونينس آيرس من أجل تعزيز وتنفيذ التعاون التقني فيما بين البلدان النامية ؛

٢ - يحيط علما بالبيان الاستهلالي الذي ألقاه نائب المدير وبالملاحظات والاقتراحات التي أبديت أثناء النظر في البند ؛

٣ - يؤكد من جديد أن استعمال وتعزيز امكانيات البلدان النامية في ميدان التعاون التقني هو وسيلة هامة من وسائل تعزيز التعاون التقني بصفة عامة والتعاون التقني فيما بين البلدان النامية بصفة خاصة ؛

٤ - يرى أنه يلزم أن تتخذ حكومات البلدان النامية والبلدان المتقدمة النمو والمصارف والصناديق الانمائية ، وجهاز الأمم المتحدة الانمائي ، كل ما يلزم من تدابير لاستعمال وتعزيز امكانيات البلدان النامية في التعاون التقني ؛

(ز) الوثائق الرسمية للمجلس الاقتصادي والاجتماعي ، الدورة الثالثة والستون ، الملحق رقم ٣ ألف (E/6013/Rev.1) الفقرة ٥٢٥ .

(ح) TCDC/4 .

٥ - يدعو حكومات البلدان النامية الى القيام بما يلي :

(أ) أن تنشئ أو تعزز ، حسب مقتضى الحال ، دوائر التوظيف الوطنية لديها لتوفير الخبرات في برامج التعاون التقني ، وأن تتبادل فيما بينها ما لديها من قوائم وطنيه بأسماء المرشحين المتوفرين لتأديه مهام في إطار التعاون التقني فيما بين البلدان النامية ، وأن تتبادل ، قدر المستطاع ، ما شابه ذلك من معلومات تتعلق بالامكانات من حيث الخبره للاستغاده منها في خدمات الخبره الاستشاريه وخدمات التعاقد من الباطن ، والتدريب ، وتوريد المعدات ؛

(ب) أن تستخدم في برمجه المشاريع وتنفيذها نهجا يستهدف تحقيق النتائج وبأخذ بعين الاعتبار نطاق الاختيارات المتاحة لتحقيق هدف محدد ، مع مراعاة أهمية المدخلات ؛

(ج) أن تزيد من التشديد عند وضع خططها الانمائية وتنفيذها ، على التعاون التقني فيما بين البلدان النامية بوصف هذا التعاون أداة للتعاون فيما بين البلدان في المجالات التي توفر فيها القدرات والخبرات فوائد متبادله وعناصر متكامله ؛

(د) أن تنشئ أو تعزز ، حسب مقتضى الحال ، جهات الوصل الوطنية لديها أو أجهزتها التنسيقية للتعاون التقني فيما بين البلدان انمائية بقصد تنفيذ التوصيات المشار اليها أعلاه تنفيذاً فعالاً وتأديه دور رئيسي في تنسيق النهج العملي المتبع ازاء المشاريع بالاضافة الى الأنشطة التشجيعية والاعلامية التي دعت اليها خطة عمل بونيس آيرس ؛

٦ - يدعو حكومات البلدان المتقدمة النمو ، التي لم تقم بذلك بعد ، الى تنفيذ التوصية ٣٥ (ج) و (د) و (هـ) من خطة عمل بونيس آيرس ؛

٧ - يدعو المصارف والصناديق الانمائية الى أن تعمل ، وفقاً لاجراءاتها الدستورية ، على أن تتضمن مشاريعها ، التي تدخل فيها بلدان نامية ، زيادة استخدام امكانات البلدان النامية وتوريدها ؛

٨ - يرجى من منظمات جهاز الأمم المتحدة الانمائي ، وخاصة برنامج الأمم المتحدة الانمائي ، أن تقوم بما يلي :

(أ) تضمن التدفق الفعال للمعلومات بشأن الاحتياجات والامكانات والفرص المتعلقة بالتعاون التقني فيما بين البلدان النامية ، الى حكومات ومؤسسات البلدان النامية كي تمكنها من القيام ، في اطار أغراضها التنفيذية ، باختيار المشاريع المناسبة ومدخلاتها ؛

(ب) تسهل جعل النظر في فرص التعاون التقني فيما بين البلدان النامية جزءاً لا يتجزأ من عليه اعداد البرامج القطرية ومن صياغة المشاريع وتنفيذها وتقييمها ؛

(ج) تؤدى دوراً حافزاً وداعماً وخلاقاً في تشجيع التعاون التقني فيما بين البلدان النامية بالمعنى الأوسع ، بوصف هذا أداة للتعاون فيما بين البلدان ؛

(د) تكفل أن تكون جهات الوصل الخاصة بها والمعنية بالتعاون التقني فيما بين البلدان النامية قوية ونشطة بحيث تشجع على تنفيذ جميع توصيات هذا القرار ؛ وينبغي تمكين الممثلين المقيمين والممثلين الميدانيين للوكالات ، من تأديه دور هام في تنفيذ التوصيات ، وخاصة في مساعده

الحكومات ، بناء على طلبها ، في إنشاء ونشغيل جهات الوصل الخاصة بها والمعمية بالتعاون التقني فيما بين البلدان النامية ؛

(هـ) تبذل الجهود للتعرف ، ما أمكن ، على فرص استخدام الخبراء والخبراء الاستشاريين وتسهيلات التدريب وخدمات التعاقد من الباطن من البلدان النامية في المشاريع التي يمولها جهاز الأمم المتحدة الإنمائي ، وإبلاغ البلدان النامية بهذه الفرص ؛

(و) تعزز وحدة خدمات المشتريات المشتركة بين الوكالات التمكينية من التوسع في أعمالها المتعلقة بإجراء دراسات استقصائية في البلدان النامية على أساس قوائم المعدات التي تضعها الوكالات بقرض الأهداء إلى المردين في البلدان النامية ، وتتمكّل قبل نهاية عام ١٩٨١ الدراسات الاستقصائية في جميع البلدان النامية التي تعتبر موردّة محتملة لمعدات المشاريع ، مع مراعاة أهمية وظائفها الخاصة بإنشاء نظام إنذار مبكر من أجل شراء هذه التوريدات ؛

(ز) تساعد ، بناء على الطلب ، في تحديد وتعزيز المشاريع المشتركة فيما بين البلدان النامية ؛

(ح) تعتمد أسلوباً منهجياً لإنشاء شبكات لبرامج التدريب التكميلية ، بما في ذلك تحديد وتقييم المعاهد الوطنية في البلدان النامية ، وتقويتها عند الحاجة ، حسب توزيعها دون الاقليمي والاقليمي والعالمي ، ووضع ترتيبات من أجل عقد اتفاقات للتعاون يلزم بموجبها كل معهد أو برنامج بتوفير التدريب في مجال أو تخصص متفق عليه ؛

٩ - يرجى من مدير برنامج الأمم المتحدة الإنمائي أن يتخذ ما يلزم من أجل تقييم عمل نظام الاحالة الى المعلومات في ضوء التوصية ٢٦ من خطة عمل بونينس آيرس ، وأن يوصي ، بناء على هذا التقييم ، الاجتماع العالمي المستوى في عام ١٩٨١ ومجلس إدارة برنامج الأمم المتحدة الإنمائي بما يلزم اتخاذه من اجراءات أخرى لتحسين نظام الاحالة الى المعلومات وغيرها من النظم الاخرى ذات الصلة ، وتطويرها والتوسع فيها حسبما اتفق عليه في خطة عمل بونينس آيرس .

الجلسة العامة . ١

٢ حزيران / يونيو ١٩٨٠

٧/١ - الموارد والرتيبات المالية للتعاون التقني فيما بين البلدان النامية

ان الاجتماع العالمي المستوى ،

ان يشير الى التوصية ٣٨ من خطة عمل بونينس آيرس من أجل تعزيز وتنفيذ التعاون التقني فيما بين البلدان النامية ، بالوصيفة التي أقرتها بها الجمعية العامة في قرارها ٣٣/١٣٤ المؤرخ في ١٩ كانون الاول / ديسمبر ١٩٧٨ ،

وان يشير الى القرارين ٣٢٠١ (د-٦) بشأن الاعلان باقامة نظام اقتصادي دولي جديد و ٣٢٠٢ (د-٦) بشأن برنامج العمل المتعلق باقامة نظام اقتصادي دولي جديد ، المؤرخين في ١ أيار / مايو ١٩٧٤ ،

وان يشير كذلك الى التقرير الختامي للتفريق العامل المعني بالتعاون التقني فيما بين البلدان النامية الذين اعتمدوا مجلس ادارة برنامج الأمم المتحدة الانمائي في دورته الثامنة عشرة (ط)، وقرار الجمعية العامة ٣٢٥١ (د - ١٩) المؤرخ في ٤ كانون الأول/ ديسمبر ١٩٧٤ ،

١ - يحييط علماً بتقرير مدير برنامج الامم المتحدة الانمائي عن الموارد والرتيبات المالية (ب)، وكذلك بالملاحظات والاقتراحات التي قدمت أثناء النظر في البند ؛

٢ - يرى أن توفر موارد وترتيبات مالية كافية للتعاون التقني فيما بين البلدان النامية يشتمل وسيلة هامة من وسائل تعزيز هذا التعاون ؛

٣ - يرى أيضاً أنه يتعين على حكومات البلدان النامية والبلدان المتقدمة النمو، والمصارف والصناديق الانمائية ، وجهاز الأمم المتحدة الانمائي ، اتخاذ كل ما يناسب من تدابير اتفق عليها في خطة عمل بونين آيرس لاجاد موارد وترتيبات مالية كافية للتعاون التقني فيما بين البلدان النامية ؛

٤ - يوصي حكومات البلدان النامية أن تنظر في ما يلي :

(أ) رصد اعتمادات للتعاون التقني فيما بينها عن طريق آليات مناسبة لذل بلد ، بما في ذلك ائتمانية افراد نسبه مشوية من أرقام التخطيط الارشادي التي يخصصها برنامج الامم المتحدة الانمائي لأنشطة التعاون التقني فيما بين البلدان النامية (رهنا بما يقره مجلس ادارة البرنامج الانمائي من شروط) ، موفره بذلك المرونة التي قد تكون لازمة لاقتنام فرص هذا التعاون كلما سنحت ؛

(ب) دراسة ائتمانية تحيئة الموارد المالية وغير المالية التي تتيحها بعض المنظمات مثل الشركات الخاصة ، والمشاريع المشتركة ، والجمعيات المهنية ، والتي تقع خارج اطار الميزانية الوطنية ؛

٥ - يدعو حكومات البلدان المتقدمة النمو الى ما يلي :

(أ) أن توفر ، دون اخلال بالبرامج الحالية ، دعماً ماليا لبرامج وأنشطة التعاون التقني فيما بين البلدان النامية ، بالنجوء مثلا الى ترتيبات تمويل عن طريق بلدان ثالثة ، والسى زيادة تبرعاتها لمنظمات مختلفة وطنية ودون اقليمية واقليمية وأقاليمية ودولية ، بما في ذلك برنامج الأمم المتحدة الانمائي ؛

(ب) أن تستخدم الى حد أكبر جزءاً من معيونتها الانمائية بصفة عامة ، أو جزءاً من الاعتمادات المخصصة لبلدان محددة أو مجموعات محددة من البلدان ، في تمويل التعاون التقني فيما بين البلدان النامية بناء على طلب البلدان المذكورة ؛

٦ - يدعو المصارف والصناديق الانمائية ، رتباً باجراءاتها الدستورية ، الى أن تقوم بما يلي :

(ط) الوثائق الرسمية للمجلس الاقتصادي والاجتماعي ، الدورة السابعة والخمسون ، الطحق رقم ٢ ألف (E/5543/Rev.1) ، الفقرة ٢٢٤ .

(ي) TCDC/8

(أ) تستكمل الجهود الوطنية وأن تولي اهتماما أكبر بالمشاريع المشركه فيما بين الاقطار والتي تستخدم كليات التعاون التقني فيما بين البلدان النامية ؛

(ب) تزيد من استخدام امكانيات البلدان النامية في المشاريع التي توليها ؛

٧ - يحث مجالس ادارة منظمات جهاز الأمم المتحدة الانمائي على أن تستعمل موارد ميزانياتها العادية ، حيثما تتاح موارد من هذا القبيل للاستخدام من أجل برامج للتعاون التقني ، وكذلك الى زيادة استخدام مواردها الخارجيه عن الميزانية في أنشطة التعاون التقني فيما بين البلدان النامية ؛

٨ - يرجو من مجلس ادارة برنامج الأمم المتحدة الانمائي ، في دورته السابعة والعشرين ، أن يقوم بالآتي :

(أ) يستعرض امكانية زيادة التمويل من البرامج العامية والأقليمية والاقليميه ، وكذلك من احتياطي البرنامج الانمائي ، بغيره تحسب تمويل مشاريع تستخدم كليات التعاون التقني فيما بين البلدان النامية ؛

(ب) يسهل عن طريق اتخاذ المقررات المناسبة ، الاستخدام المرن لأرقام التخطيط الارشادي القطريه من أجل التعاون التقني فيما بين البلدان النامية ، وذلك بوضع الاجراءات الضرورية على أساس المبادئ التالية في جملة أمور :

' ١ ' حيث أن تمويل أنشطة التعاون التقني فيما بين البلدان النامية هو المسؤولية الرئيسي للبلدان النامية نفسها ، فانه ينبغي اعتبار رقم التخطيط الارشادي القطري كحافز ومساهمة تكميلية فقط ؛

' ٢ ' من الممكن استخدام جزء من مبلغ رقم التخطيط الارشادي القطري لتمويل تدخلات البلد في مشاريع تعاون تقني فيما بين البلدان النامية أو من أجل تدخلات لبلدان نامية أخرى ؛

' ٣ ' ان سداد التكاليف ، المدفوعه بالعمله المحليه من رقم التخطيط الارشادي لبلد ما لتمويل عناصر التعاون التقني فيما بين البلدان النامية في مشاريع تعاون تقني يوظف بها في بلد آخر ، مقصور على تلك المشاريع التي أبلغ أمرها الى المدير حتى بداية هذا الاجتماع العالمي المستون ؛

' ٤ ' ينبغي استخدام اجراءات برنامج الأمم المتحدة الانمائي المتصلة بالموافقة على المشاريع التي ياعدها البرنامج ، والتعويض ، واستخدام الخبراء الوطنيين ، وتوريد المعدات والخدمات ، والتعاقد من الباطن ، والأموال المتصلة بذلك ؛ وفي هذا الصدد ، يرجى من مدير البرنامج الانمائي التعجيل بتهيئة التغييرات التي يجب ادخالها على سياسات وأنظمة واجراءات البرنامج ، وفقا للتوصية ٣٤ (الفقرة ٥٩ ز) من توصيات خطة عمل بونينس آيرس واللازمة لتيسير وتشجيع المبادرات المتعلقة بالتعاون التقني فيما بين البلدان النامية ؛

- (ج) ينظر في جميع وجوه مسألة سداد التكاليف المدفوعة بالعملية المحلية من أموال وأرقام التخطيط الإرشادي ، مستعينا بما يراه مناسباً من آراء الخبراء ومن البيانات الشاملة ؛
- (د) يوافق على أن مقترحات المدير من أجل تغيير سياسات وأنظمة وإجراءات برنامج الأمم المتحدة الإنمائي يجب أن تعرض على الاجتماع العالمي المستوى القادم ثم على مجلس الإدارة ؛
- ٩ - يرجو من مدير برنامج الأمم المتحدة الإنمائي أن يقوم ، عن طريق وحدة البرنامج الخاصة بالتعاون التقني فيما بين البلدان النامية ، بجمع ونشر معلومات عن جميع المصادر المحتملة لتمويل التعاون التقني فيما بين البلدان النامية وبإسداء المشورة لتنفيذ ما هو مناسب من التوصيات السالفة الذكر في هذا المقرر تنفيذاً فعالاً .

الجلسة العامة ١٠

٢ حزيران / يونيو ١٩٨٠

٨/١ - برنامج العمل للاجتماع العالمي المستوي

لعام ١٩٨١

ان الاجتماع العالمي المستوي ،

وقد نظر في ضرورة توسيع أنشطة التعاون التقني فيما بين البلدان النامية عن طريق اتباع سياسات جديدة ومناهج خلاقة والابتكرة ،

- ١ - يقرر أن على الاجتماع العالمي المستوي المقبل ، في عام ١٩٨١ ، أن يولي اهتمامه للموضوعين التاليين ، في جملة أمور ، وأضعافاً في اعتباره التقارير التي سيعدها مدير برنامج الأمم المتحدة الإنمائي بالتعاون مع الهيئات المعنية التابعة لجهاز الأمم المتحدة الإنمائي واللجان الاقتصادية الإقليمية بشأن المسألتين التاليتين :

(أ) تحديد ما يمكن تحقيقه من إمكانيات اقتصادية عن طريق مشاريع مشتركة بين البلدان النامية من خلال التعاون التقني فيما بينها ؛

(ب) وصف وتعداد واسلوب عمل الهياكل والآليات الموجودة والممكنة داخل منظومة الأمم المتحدة ولا سيما اللجان الاقتصادية الإقليمية ، وكيفية تعاونها فيما بينها للنهوض بأنشطة التعاون التقني فيما بين البلدان النامية ؛

- ٢ - يرجو من مدير البرنامج الإنمائي أن يدرج في تقريره المرحلي القادم عن تنفيذ خطة عمل يوينس آيرس معلومات بشأن النقاط التالية :

(أ) تجميع بيانات عن الإجراءات الموجودة والموارد المتاحة التي تمكن من عودة الموظفين الكفاء إلى بلدانهم الأصلية ، ونشر هذه البيانات على البلدان المتقدمة النمو والبلدان النامية والمنظمات الدولية والمنظمات الحكومية الدولية ؛

(ب) القيام ، بالتشاور مع اللجان الاقتصادية الإقليمية ، ومع مراعاة وجهات نظر حكومات البلدان النامية ، بإعداد منهجية للنهوض ببرامج مشتركة للبحث الانمائي عن طريق التعاون التقني فيما بين البلدان النامية ، بين مراكز وطنية ذات نطاق متعدد البلدان وذات قدرة على التعاون على أصعدة دون اقليمية وإقليمية وأقليمية ؛

(ج) توفير الدعم لتدريب عاملين من أبناء البلدان النامية تدريباً تقنياً من خلال تطوير وتعزيز الروابط بين معاهد التدريب والمنظمات والشركات ؛

٣ - يرجو كذلك من مدير البرنامج الانمائي ، من أجل الاجتماع العالي المستوى القادم ، وبالتعاون مع منظمات الأمم المتحدة المختصة ؛

(أ) الاضطلاع بدراسات مناسبة حول ما للتعاون التقني فيما بين البلدان النامية من دور وامكانات في مثل المجالات التالية ؛

١' التنمية الريفية والصناعية ؛

٢' زيادة الانتاج الزراعي ؛

٣' اقامة هياكل اساسية كافية لتفادي الهجرة من الأرياف ؛

٤' البحث الهيدرولوجي ، وحفظ المياه واستخدامها الرشيد ، بغية مكافحة التصحر وتحسين الانتفاع بالأراضي القاحلة وشبه القاحلة ؛

٥' تبادل المعارف العلمية والتكنولوجية في هذه الميادين

(ب) النظر في سبل ووسائل لاقامة شبكة من برامج البحوث في مجال العلم والتكنولوجيا على المستويات الوطنية ودون الاقليمية والاقليمية والأقليمية ، وبالتالي تشجيع تبادل المعلومات والخبرات والمعارف العملية تيسيراً للتعاون التقني فيما بين البلدان النامية ؛

٤ - يوصي الدورة الخامسة والثلاثين للجمعية العامة أن تغير تسمية هذا الاجتماع بحيث يصبح اسمه " اللجنة العالمية المستوى لاستعراض التعاون التقني فيما بين البلدان النامية " .

الجلسة العامة ١٠

٢ حزيران / يونيو ١٩٨٠